

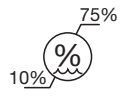
**DE** Lunos® Prophylaxepulver Gentle Clean  
Neutral / Orange / Spearmint

**EN** Lunos® Prophylaxis Powder Gentle Clean  
Neutral / Orange / Spearmint

**FR** Lunos® Poudre prophylactique Gentle Clean  
Neutre / Orange / Menthe verte

**IT** Lunos® Polvere per la profilassi Gentle Clean  
Neutro / Arancia / Menta

**ES** Lunos® Polvo profiláctico Gentle Clean  
Neutral / Naranja / Menta



## DE Gebrauchsanweisung

### Lunos® Prophylaxepulver Gentle Clean

Das Prophylaxepulver Gentle Clean ist in folgenden Varianten verfügbar:

**Spearmint** (REF: CPZ630A2250), enthält Limonen  
**Orange** (REF: CPZ620A2250), enthält Limonen  
**Neutral** (REF: CPZ610A2250), ohne Aromastoffe

**Achtung:** Prophylaxepulver Gentle Clean ist ein Medizinprodukt. Dieses Produkt ist nur für die professionelle zahnärztliche Anwendung bestimmt und darf ausschließlich von Fachpersonal angewendet werden!  
Das „Prophylaxepulver Gentle Clean“ ist für die supragingivale Anwendung auf der Zahnoberfläche in handelsüblichen Pulverstrahlgeräten bestimmt. Bitte beachten Sie vor der Verwendung des Prophylaxepulvers die Gebrauchsanweisung Ihres Pulverstrahlgerätes.

#### Anwendung

Dieses Produkt wird empfohlen zur:

- Supragingivales Zahnoberflächenreinigung
  - Entfernung von Verfärbungen und Plaque
- Vorbereitung und Reinigung der Zahnoberfläche vor:
  - Aufkleben von orthodontischen Brackets
  - Applikation von Fluorid- und Bleachingpräparaten
  - Einsetzen von Kompositrestaurationen, festsitzender Prothetik, z.B. Inlays, Onlays, Kronen, Veneers, etc.
  - Aufbringen von Versiegelungsmaterialien

#### Kontraindikation

Patienten die an chronischen Atemwegserkrankungen (z.B. Bronchitis oder Asthma) leiden dürfen nicht mit einem Pulver-Wasserstrahlgerät behandelt werden, da das im Aerosol befindliche Pulver zu Atemwegsschwierigkeiten führen kann. Ebenso sollte die Anwendung auf nicht intaktem Schmelz sowie hypomineralisiertem Schmelz und „White Spots“ unterbleiben.

Aromastoffe die im Pulver enthalten sind, können in bestimmten Fällen zu Hautreizungen oder auch allergische Reaktionen führen. Aufgrund dessen sollten Patienten mit bekannten Allergien auf Aromastoffe mit „Prophylaxepulver Gentle Clean Neutral“ behandelt werden.

Bitte achten Sie darauf, dass das Pulverstrahlgerät nicht direkt auf festsitzenden Zahnersatz und Füllungen ausgerichtet wird, da die Restaurationen beschädigt werden können.

Verwenden Sie das „Prophylaxepulver Gentle Clean“ ausschließlich supragingival. Bitte achten Sie darauf dass das „Prophylaxepulver Gentle Clean“ ausschließlich in Pulverstrahlgeräten zur supragingivale Anwendung genutzt wird.

#### Arbeitsvorbereitung

- Bitte entfernen Sie Pulverreste aus der Pulverkammer des Pulverstrahlgerätes vor der neuen Befüllung mit Prophylaxepulver Gentle Clean

- Schütteln Sie die verschlossene Flasche, bevor Sie das Prophylaxepulver Gentle Clean entnehmen. Bitte entfernen Sie vor der Pulverentnahme das Flaschensiegel. Entfernen Sie hierzu den Deckel der Flasche vollständig, ziehen Sie das Siegel ab und schrauben anschließend den Deckel der Flasche wieder vollständig auf.
- Bitte achten Sie vor der Befüllung der Prophylaxepulverkammer dringend darauf, dass diese vollständig trocken ist. Es darf keine Restfeuchtigkeit, z.B. von Aufbereitungsmassnahmen in der Kammer vorhanden sein.
- Bitte achten Sie darauf, dass beim Einfüllen des Pulvers in die Pulverkammer, die maximale Füllhöhe der Pulverkammer nicht überschritten wird.
- Klappen Sie den „Kipphebel“, vollständig nach oben oder schrauben Sie den Verschluss der Flasche vollständig ab. Zur minimalen Staubentwicklung beim Befüllen der Kammer wird empfohlen, den „Kipphebel“ zu benutzen und die Flasche leicht zu drücken.

#### Behandlungsempfehlung

Patient und Behandler müssen einen geeigneten Augenschutz, z.B. Schutzbrille tragen. Der Behandler muss eine geeignete Schutzrüstung, in Form von Mund-, Nasenschutz und geeigneten Schutzhandschuhen tragen.  
Verwenden Sie eine geeignete Spraynebelabsaugkanüle z.B. die Dürr Dental Prophylaxe Kanüle.  
Richten Sie die Strahldüse während der Behandlung nicht auf das Zahnfleisch. Die direkte Bestrahlung des Weichgewebes kann zu einer Schädigung des Zahnfleisches führen. Die Pulverstrahlöse darf nicht direkt in die Zahnfleischtasche ausgerichtet werden, hierbei besteht die Gefahr einer Emphysem-Bildung im Gewebe und/oder einer Embolie durch in den Blutkreislauf eingebrachte Luft.  
Zum Schutz empfindlicher Hautpartien tragen Sie bitte vor Behandlungsbeginn, Vaseline auf die Lippen des Patienten auf. Reinigen Sie nach Abschluss der Behandlung das Gesicht des Patienten mit einem feuchten Einmal Tuch.  
Mit diesem Prophylaxepulver kann kein Zahnstein entfernt werden.

#### Allgemeine Informationen

Dieses Prophylaxepulver wirkt nicht kariogen.

Bitte entfernen Sie Pulverreste auf Arbeitsoberflächen, Schrankfronten oder Behandlungseinheiten immer mit einem feuchten Tuch.

#### Hinweis für den Patienten

Weisen Sie Ihren Patienten bitte darauf hin, dass Essen oder Trinken (Tee, Kaffee oder andere Lebensmittel) innerhalb der ersten zwei bis drei Stunden nach der Behandlung zu einer erneuten Verfärbung der Zähne führen kann.

#### Lagerung und Haltbarkeit

Nicht über 25 °C und an einem gut belüfteten Ort lagern. Die Haltbarkeit beträgt 30 Monate.

#### Zusammensetzung

**Prophylaxepulver Gentle Clean Neutral:** Trehalose, Hilfsstoffe

**Prophylaxepulver Gentle Clean Orange:** Trehalose, Hilfsstoffe, Orangenaroma (Limonene)

**Prophylaxepulver Gentle Clean Spearmint:** Trehalose, Hilfsstoffe, Spearmintaroma (Limonene)

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL AUSTRIA, Feldstraße 7a, 6020 Innsbruck, Austria ☎ +43 512572834

Vertrieb in Schweiz: DÜRR DENTAL SCHWEIZ AG, Grabenackerstrasse 27, 8156 Oberhasli, Switzerland ☎ +41 448850634

## EN Operating Instructions

### Lunos® Prophylaxis Powder Gentle Clean

The following versions of Prophylaxis Powder Gentle Clean are available:

**Spearmint** (REF: CPZ630A2250), contains limonene  
**Orange** (REF: CPZ620A2250), contains limonene  
**Neutral** (REF: CPZ610A2250), contains no flavouring agents

**Notice:** Prophylaxis Powder Gentle Clean is a medical device. This product is only intended for professional dental applications and must only be used by trained specialists!

„Prophylaxis Powder Gentle Clean“ is designed for supragingival application on the surface of the tooth using commercial powder jet devices. Please note the operating instructions of the powder jet device before use of the prophylaxis powder.

#### Application

This product is recommended for:

- Supragingival cleaning of the tooth surface
  - Removal of discoloration and plaque
- Preparation and cleaning of the tooth surface before:
  - Adhesive attachment of orthodontic brackets
  - Application of fluoride and bleaching preparations
  - Insertion of composite restorations, fixed dentures, e.g. inlays, onlays, crowns, veneers etc.
  - Application of sealing materials

#### Contraindication

Patients suffering from chronic airway diseases (e.g. bronchitis or asthma) must not be treated with a powder-water jet device since the powder present in the aerosol can lead to difficult breathing. Likewise, the product should not be used on non-intact enamel and hypomineralised tooth enamel and „white spots“.

In certain cases, flavouring agents present in the powder may cause skin irritation or allergic reaction. For this reason, patients with known allergies to flavouring agents should be treated with „Prophylaxis Powder Gentle Clean Neutral“.

Please make sure not to direct the powder jet device directly at fixed dental restorations and fillings as this may damage the restorations.

Use „Prophylaxis Powder Gentle Clean“ in supragingival locations exclusively. Please make sure to use „Prophylaxis Powder Gentle Clean“ in powder jet devices for supragingival application exclusively.

#### Preparation

- Please remove all residual powder from the powder chamber of the powder jet device before refilling it with Prophylaxis Powder Gentle Clean
- Shake the closed bottle before removing any Prophylaxis Powder Gentle Clean. Please remove the seal on the bottle

before removing the powder. For this purpose, take the lid off the bottle, pull off the seal and then screw the lid back on the bottle.

- Before filling the powder prophylaxis powder chamber, make sure that the chamber is completely dry. There must be no residual moisture in the chamber, e.g. from reprocessing measures.
- Filling the powder into the powder chamber, you need to make sure not to exceed the maximum filling level of the powder chamber.
- Fold the „rocker“ all the way up or unscrew the lid from the bottle. To minimise the amount of dust generated when you fill the chamber, it is recommended to use the „rocker“ for this purpose and to slightly compress the bottle.

#### Recommendations for treatment

Patient and operator need to wear suitable eye protection, e.g. protective goggles. The operator needs to wear suitable protective equipment in the form of mouth and nose protection and suitable protective gloves.

Use a suitable spray mist aspiration cannula, e.g. the Dürr Dental Prophylaxis Canula.

Do not direct the spray nozzle at the gingiva during the treatment. Direct exposure of the soft tissue may damage the gingiva. The powder jet nozzle must not be aimed directly into the gingival pocket as there is a risk of emphysema arising in the tissue and/or of embolism from air being introduced into blood circulation.

To protect sensitive skin, please apply Vaseline to the patient's lips before commencing the treatment.

After completion of treatment, clean the patient's face with a moist disposable cloth.

This prophylaxis powder cannot be used remove tartar.

#### General Information

This prophylaxis powder does not have a cariogenic effect.

Please make sure to always remove any residual powder from working surfaces, front surfaces of cabinets or treatment units using a moist cloth.

#### Notes for the patient

Please advise your patient that the ingestion of food or beverages (tea, coffee or other food items) within the first two to three hours after completion of the treatment can cause renewed discoloration of the teeth.

#### Storage and shelf life

Store in a well-ventilated place at a temperature not above 25°C. The shelf life of the product is 30 months.

#### Composition

**Prophylaxis Powder Gentle Clean Neutral:** Trehalose, excipients

**Prophylaxis Powder Gentle Clean Orange:** Trehalose, excipients, orange flavouring (limonene)

**Prophylaxis Powder Gentle Clean Spearmint:** Trehalose, excipients, spearmint flavouring (limonene)

DÜRR DENTAL (Products) UK Ltd.

14 Linnell Way – Telford Way Industrial Estate Kettering, Northants NN16 8PS, United Kingdom

☎ +44 153626740

## FR Notice d'utilisation

### Lunos® Poudre prophylactique Gentle Clean

La poudre prophylactique Gentle Clean est disponible dans les variantes suivantes :

**Menthe verte** (REF: CPZ630A2250), contient du limonène  
**Orange** (REF: CPZ620A2250), contient du limonène  
**Neutre** (REF: CPZ610A2250), sans arômes

**Attention:** La poudre prophylactique Gentle Clean est un produit médical. Ce produit est uniquement destiné à un usage professionnel en médecine dentaire et doit être appliqué exclusivement par un personnel qualifié !

La « poudre prophylactique Gentle Clean » est destinée à une application supra-gingivale sur la surface des dents dans des appareils à jet de poudre courants. Avant d'utiliser la poudre prophylactique, veillez à respecter la notice d'utilisation de l'appareil à jet de poudre.

#### Application

Ce produit est recommandé pour:

- le nettoyage supra-gingival de la surface des dents
  - l'élimination des décolorations et de la plaque dentaire
- la préparation et le nettoyage de la surface des dents avant:
  - le collage d'appareils d'orthodontie
  - l'application de préparations à base de fluor et de préparations blanchissantes
  - la mise en place de restaurations composites, de prothèses fixes, par ex. des inlays, onlays, couronnes, facettes dentaires, etc.
  - l'application de matériaux de scellement

#### Contre-indications

Les patients souffrant de maladies chroniques affectant les voies respiratoires (par ex. bronchite ou asthme) ne doivent pas être traités avec un appareil à jet de poudre et d'eau car la poudre se trouvant dans l'aérosol peut provoquer des difficultés respiratoires. Éviter aussi toute application sur un email dentaire abîmé ou sur un email dentaire déminéralisé et « taches blanches ».

Les arômes contenus dans la poudre peuvent, dans certains cas, provoquer des irritations cutanées ou des réactions allergiques. C'est pourquoi il vaut mieux utiliser la « poudre prophylactique Gentle Clean Neutre » pour traiter les patients souffrant d'allergies reconnues aux substances aromatisées.

Veillez noter que l'appareil à jet de poudre ne doit pas être orienté directement sur une prothèse dentaire fixe ou des plombages car cela pourrait endommager les restaurations.

Utilisez la « poudre prophylactique Gentle Clean » sur la zone supra-gingivale uniquement. Veillez à utiliser la « poudre prophylactique Gentle Clean » uniquement dans des appareils à jet de poudre pour une application supra-gingivale.

#### Préparation du travail

- Veuillez débarrasser le compartiment à poudre de l'appareil à jet de poudre des résidus de poudre avant de le remplir à nouveau avec la poudre prophylactique Gentle Clean

- Agitez le flacon fermé avant d'enlever la poudre prophylactique Gentle Clean. Veuillez retirer l'opercule du flacon avant de sortir la poudre. Pour ce faire, retirez entièrement le bouchon du flacon, ôtez l'opercule et revisez complètement le bouchon du flacon.
- Vérifiez que le compartiment à poudre prophylactique est parfaitement sec avant de le remplir. Il ne doit rester dans le compartiment aucune humidité résiduelle, par ex. restant d'une précédente préparation de traitement.
- Veillez à ne pas dépasser la hauteur maximale de remplissage du compartiment à poudre lorsque vous y mettez la poudre.
- Relevez entièrement le « culbuteur » ou fermez le flacon en vissant à fond. Pour limiter la formation de poussière en remplissant le compartiment, il est recommandé d'utiliser le « culbuteur » et de ne serrer que légèrement le flacon.

#### Conseil de traitement

Le patient et le dentiste doivent porter une protection oculaire adéquate, par ex. des lunettes de protection. Le dentiste doit porter un équipement de protection adéquat sous forme d'un masque de protection et de gants de protection adaptés.

Utilisez une canule d'aspiration de brouillard de spray adaptée, par ex. la canule de prophylaxie Dürr Dental.

N'orientez pas la base de projection sur la gencive au cours du traitement. La projection de jets directement sur les tissus mous peut endommager la gencive. La buse de projection de poudre ne doit pas être orientée directement vers la poche de gencive parodontale car il existe un risque d'apparition d'un emphyseme sur les tissus et/ou d'une embolie en cas d'injection d'air dans la circulation sanguine.

Pour protéger les surfaces de peau sensibles, appliquez de la vaseline sur les lèvres du patient avant le début du traitement.

Une fois le traitement terminé, nettoyez le visage du patient avec une lingette jetable.

Cette poudre prophylactique ne peut pas servir à éliminer le tartre.

#### Informations générales

Cette poudre prophylactique n'a pas d'effet cariogène.

Utilisez toujours une lingette pour enlever les résidus de poudre qui restent sur les surfaces de travail, la façade des armoires ou le fauteuil.

#### Remarque pour le patient

Avertissez votre patient que le fait de boire ou de manger (thé, café ou tout autre aliment) dans les deux à trois heures qui suivent le traitement peut changer de nouveau la couleur des dents.

#### Stockage et durée de conservation

Stockez à 25 °C maximum et dans un endroit bien ventilé. La durée de conservation est de 30 mois.

#### Composition

**Poudre prophylactique Gentle Clean Neutre:** tréhalose, adjuvants

**Poudre prophylactique Gentle Clean Orange:** tréhalose, adjuvants, arôme d'orange (limonène)

**Poudre prophylactique Gentle Clean Menthe verte:** tréhalose, adjuvants, arôme de menthe verte (limonène)

DÜRR DENTAL FRANCE, 8, rue Paul Héroult, 92500 Rueil-Malmaison, France ☎ +33 15691150

DÜRR DENTAL BENELUX BVBA, Moldenheidebaan 97, 3191 Haver, Belgium ☎ +32 15616271

## IT Istruzioni d'uso

### Lunos® Polvere per la profilassi Gentle Clean

La polvere per la profilassi Gentle Clean è disponibile nelle seguenti varianti:

**Menta (REF: CPZ630A2250)**, contiene limonene

**Arancia (REF: CPZ620A2250)**, contiene limonene

**Neutro (REF: CPZ610A2250)**, senza sostanze aromatizzanti

**Avviso:** La polvere per la profilassi Gentle Clean è un dispositivo medico. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'applicazione odontoiatrica professionale e può essere utilizzato solo da personale tecnico specializzato!

La „polvere per la profilassi Gentle Clean“ è destinata all'applicazione sopragingivale sulla superficie dentale tramite l'utilizzo di sbiancatori in commercio. Prima di utilizzare la polvere per la profilassi, siete pregati di prestare attenzione alle istruzioni d'uso dello sbiancatore.

#### Applicazione

Il presente prodotto è raccomandato per:

- Pulizia delle superfici dentali sopragingivali
  - Rimozione di pigmentazione e placca
- Preparazione e pulizia della superficie dentale prima di:
  - Applicazione adesiva di bracket ortodontici
  - Applicazione di preparati al fluoruro e di sbiancamento
  - Uso di restauri in composito, protesi fisse, ad esempio inlay, onlay, corone, veneer, ecc.
  - Applicazione di materiali di sigillatura

#### Controindicazione

I pazienti affetti da malattie croniche alle vie respiratorie (ad esempio bronchite o asma) non devono essere sottoposti a trattamenti con sbiancatori, dato che la polvere contenuta nell'aerosol può comportare difficoltà respiratorie. Inoltre, occorre evitare l'applicazione sullo smalto non intatto e/o ipomineralizzato, nonché sulle macchie bianche.

In alcuni casi, le sostanze aromatizzanti contenute nella polvere possono provocare irritazioni cutanee o reazioni allergiche. Per questo motivo, i pazienti con allergie note alle sostanze aromatizzanti devono essere sottoposti a trattamento con la polvere per la profilassi „Gentle Clean Neutro“.

Vogliate prestare attenzione a non rivolgere lo sbiancatore direttamente su protesi fisse e otturazioni, perché questo potrebbe danneggiare i restauri.

Utilizzare la „polvere per la profilassi Gentle Clean“ esclusivamente nella zona sopragingivale. Si deve prestare attenzione a utilizzare la „polvere per la profilassi Gentle Clean“ esclusivamente in sbiancatori per l'applicazione sopragingivale.

#### Procedura

- Si prega di eliminare i resti di polvere dall'apposito serbatoio dello sbiancatore, prima di procedere a riempirlo nuovamente con la polvere per la profilassi Gentle Clean
- Agitare il flacone chiuso prima di prelevare la polvere per la profilassi Gentle Clean. Rimuovere il sigillo del flacone,

prima di prelevare la polvere. A tale scopo, rimuovere completamente il tappo del flacone, staccare il sigillo e riavvitare a fondo il tappo del flacone.

- Prima di procedere al riempimento del serbatoio della polvere, accertarsi che sia completamente asciutto. Nel serbatoio non deve essere presente alcuna umidità residua.
- Si prega di prestare attenzione a non superare il livello massimo di riempimento del serbatoio quando si carica la polvere.
- Ribaltare completamente la leva verso l'alto o svitare completamente il tappo del flacone. Per generare meno polvere possibile durante il riempimento del serbatoio, si consiglia di utilizzare la leva e di comprimere leggermente il flacone.

#### Consigli per il trattamento

Il paziente e l'operatore devono indossare un'adeguata protezione per gli occhi, ad esempio occhiali di protezione. L'operatore deve indossare un'adeguata attrezzatura di protezione, come una mascherina che protegga bocca e naso e guanti di protezione adeguati.

Utilizzare una cannula di aspirazione di nube di aerosol adeguata, come ad esempio la cannula per la profilassi Dürr Dental.

Non indirizzare l'ugello dello sbiancatore direttamente sulla gengiva durante il trattamento. Un'esposizione diretta del tessuto molle può danneggiare la gengiva. L'ugello dello sbiancatore non deve essere orientato direttamente nella tasca della gengiva, sussistendo il rischio di formazione di enfisema nel tessuto e/o di un embolo, a causa dell'aria introdotta nella circolazione sanguigna.

Al fine di proteggere parti cutanee sensibili, siete pregati di applicare un velo di vaselina sulla labbra del paziente, prima di dare inizio al trattamento.

Una volta terminato il trattamento, pulire il viso del paziente con un panno monouso umido.

Con questa polvere per la profilassi non è possibile rimuovere il tartaro.

#### Informazioni generali

Questa polvere per la profilassi non ha effetto cariogeno.

Utilizzare sempre un panno umido per rimuovere residui di polvere da superfici di lavoro, parti frontali di armadi o riuniti.

#### Avviso per i pazienti

Vogliate avvisare i Vostri pazienti che il consumo di cibo o bevande (tè, caffè o altri alimenti) nelle prime due - tre ore dopo il trattamento può causare nuove discromie ai denti.

#### Immagazzinaggio e durata

Conservare in luogo fresco e ben ventilato a temperatura non superiori a 25° C. Il prodotto ha una durata di 30 mesi.

#### Composizione

**Polvere per la profilassi Gentle Clean Neutro:** trealosio, eccipienti

**Polvere per la profilassi Gentle Clean Arancia:** trealosio, eccipienti, aroma di arancia (limonene)

**Polvere per la profilassi Gentle Clean Menta:** trealosio, eccipienti, aroma di menta (limonene)

DÜRR DENTAL ITALIA S.r.l.

Via Dell'Artigianato n. 8, 20053 Muggiò (MI), Italy ☎ +39 0395970300

## ES Instrucciones de uso

### Lunos® Polvo profiláctico Gentle Clean

El polvo profiláctico Gentle Clean está disponible en las siguientes variantes:

**Menta (REF: CPZ630A2250)**, contiene limones

**Naranja (REF: CPZ620A2250)**, contiene limas

**Neutral (REF: CPZ610A2250)**, sin sustancias aromáticas

**Atención:** El polvo profiláctico Gentle Clean es un producto medicinal. Este producto ha sido desarrollado únicamente para la aplicación odontológica profesional y sólo debe ser utilizada por personal técnico especializado.

El „Polvo profiláctico Gentle Clean“ principalmente ha sido desarrollado para la aplicación supragingival en la superficie dental con aparatos de aplicación de chorro de polvo comunes. Tener en cuenta las instrucciones para uso del aparato de chorro de polvo antes de usar el polvo profiláctico.

#### Aplicación

Este producto se recomienda para:

- Limpieza de superficies dentales supragingivales
  - Eliminación de decoloraciones y placa
- Preparación y limpieza de la superficie dental antes de:
  - Aplicar brackets ortodónticos
  - Aplicación de preparados de fluoridos y de aclaramiento
  - Uso de restauraciones compuestas, protéticas fijas, p.ej. inlays, onlays, coronas, veneers, etc.
  - Aplicar materiales de sellado

#### Contraindicación

Pacientes que sufren de enfermedades crónicas de las vías respiratorias (p.ej. bronquitis o asma) no deben ser tratadas con un aparato de chorro de agua y polvo, debido a que el polvo que se encuentra en el aerosol puede causar dificultades en las vías respiratorias. Igualmente debe evitarse la aplicación en esmalte dental no intacto así como en esmalte hipomineralizado y „White Spots“.

En algunos casos, las sustancias aromáticas contenidas en el polvo pueden causar irritaciones de la piel o reacciones alérgicas. Debido a ello es importante que los pacientes con alergias conocidas a sustancias aromáticas sean tratadas con „Polvo profiláctico Gentle Clean Neutral“.

Tener en cuenta que el aparato de chorro de polvo no debe estar dirigido directamente en una prótesis dental o en rellenos, debido a que de esta manera se pueden averiar restauraciones.

Utilizar el „Polvo profiláctico Gentle Clean“ únicamente de una manera supragingival. Tener en cuenta que el „Polvo profiláctico Gentle Clean“ debe ser utilizado únicamente en aparatos de chorro de polvo para la aplicación supragingival.

#### Proceso de trabajo

- Eliminar restos de polvo de la cámara de polvo del aparato de chorro de polvo antes de rellenarlo nuevamente con polvo profiláctico Gentle Clean

- Agitar la botella cerrada antes de retirar el polvo profiláctico Gentle Clean. Retirar el sello de la botella antes de utilizar el polvo. Retirar para este motivo la tapa de la botella por completo, retirar el sello y atomillar nuevamente la tapa de la botella.

- Antes de llenar la cámara de polvo profiláctico, tener siempre en cuenta que esté seca. En la cámara no debe haber humedad restante, p.ej. de medidas de preparación.

- Al momento de llenar el polvo en la cámara, tener siempre en cuenta de no exceder el nivel máximo de la cámara de polvo.

- Abrir la palanca por completo hacia arriba o desatornillar el cierre de la botella por completo. Para el desarrollo mínimo del polvo al momento de llenar la cámara, se recomienda utilizar para ello la palanca y comprimir ligeramente la botella.

#### Recomendaciones de tratamiento

El paciente y la persona que realice el tratamiento siempre deben usar protección ocular adecuada, p.ej. gafas de protección. La persona que realice el tratamiento debe utilizar un equipo de protección personal adecuado en forma de una mascarilla para la boca y la nariz así como guantes de protección adecuados.

Utilizar una cánula de aspiración de niebla de spray adecuada, p.ej. la cánula Dürr Dental Prophylaxe.

No dirigir la boquilla del chorro directamente a la encía durante el tratamiento. La aplicación del chorro directo en tejido suave puede causar un daño en la encía. La boquilla del chorro del polvo no debe ser dirigida directamente dentro de la bolsa de la encía; se corre el peligro de la formación de un enfisema en el tejido y/o una embolia por aire que ingresa al circuito sanguíneo.

Para proteger partes sensibles de la piel, aplicar vaselina en los labios del paciente antes de iniciar con el tratamiento.

Una vez finalizado el tratamiento, limpiar la cara del paciente con un paño desechable húmedo.

Con este polvo profiláctico no es posible eliminar el sarro dental.

#### Informaciones generales

Este polvo profiláctico no tiene efecto cariogeno.

Utilizar siempre un paño húmedo para retirar restos de polvo de superficies de trabajo, frentes de armarios o unidades de tratamiento.

#### Indicación para los pacientes

Indicar siempre a los pacientes que el consumo de comidas o de bebidas (té, café u otros alimentos) en las primeras dos a tres horas después del tratamiento puede causar nuevas decoloraciones de los dientes.

#### Almacenamiento y durabilidad

No almacenarlos en lugares sobre los 25 °C y guardarlos en un lugar bien ventilado. La durabilidad es de 30 meses.

#### Composición

**Polvo profiláctico Gentle Clean Neutral:** Trehalosa, medios auxiliares

**Polvo profiláctico Gentle Clean Naranja:** Trehalosa, medios auxiliares, aroma de naranja (limoneno)

**Polvo profiláctico Gentle Clean Menta:** Trehalosa, medios auxiliares, aroma de menta (limoneno)

DÜRR DENTAL MEDICS IBERIA S. A., Serra de la Salut, 11 N-6, Polígono Industrial

Santíago, 08210 Barbera del Valles (Barcelona), Spain ☎ +34 937183335